BUILDING STABILITY AND OPPORTUNITY
HARBORLIGHT HOMES

FWAYE FANMI AK ENDIVIDYÈL
LOJMAN EKONOMIK
LISDATANT PRE-APLIKASYON

IMÈL:
Harborlight Homes
P.O. Box 507
Beverly, MA 01915

ANPÈSÒN:
600 Cummings Center
Suite 270X
Beverly, MA 01915

IMÈL KÒM PDF:
applications@harborlighthomes.org

FAKS:
978-922-2874

Non Moun K ap Voye a: _____ Fax voye a: _____

Si w pa enterese nan ankenn pwopriyete Harborlight Homes, tanpri chwazi tout sa ki aplikab yo annapre a pandan w ap make yon **X** anba Antre Sou Lisdatant lan. **OU SÈLMAN BEZWEN RANPLI YON (1) PRE-APLIKASYON.** Si w reponn ak kritè kalifikasyon ke yo presize a, y ap fè fotokopi Pre-Aplikasyon w lan epi pataje li ak Administratè Pwopriyete nan chak kote. Y ap mete Pre-Aplikasyon yo nan Lisdatant lan(yo) nan lòd yo te resevwa yo a. Y ap retounen Pre-Aplikasyon enkonplè yo bay moun ki te voye l la. Tanpri sonje ke tan atant nòmal pou yon apatman nan tout pwopriyete Harborlight Homes se aktyèlman **2-5 lane**.

AMI% (Revni Zòn Medyàn), Revni Maksimòm / Minimòm, ak Range Lwaye ki baze sou limit HUD 2026 pou Boston-Cambridge-Quincy MSA (Zòn Sèvis Metwopoliten) ak sijè a revizyon anyèl. Tanpri sonje revni **MAKSIMÒM BRIT ANYÈL** pou gwosè kay ou anba a:

AMI %	1-Moun	2 Moun	3- Moun	4- Moun	5- Moun	6- Moun	7- Moun	8- Moun
30%	$36,000	$41,150	$46,300	$51,400	$55,550	$59,650	$63,750	$67,850
50%	$60,000	$68,600	$77,150	$85,700	$92,600	$99,450	$106,300	$113,150
60%	$72,000	$82,320	$92,580	$102,840	$111,120	$119,340	$127,560	$135,780
80%	$96,000	$109,700	$123,400	$137,100	$148,100	$159,050	$170,050	$181,000

REVNI MINIMÒM aplike jan sa abòde lan pou pwopriyete espesifik. **Si Entèval Lwaye a genyen yon siy plis (+), sa vle di li pa genyen sèvis piblik.** Bon lojman mobil (egz: Seksyon 8, MRVP, VASH) ap aksepte ak kè kontan tout pwopriyete Harborlight Homes.

LIMIT MAKSIMOM POU PWOPRIYETE pou kont ki pa pou retrèt oswa edikasyon (529/530) aplike pou inite sibvansyone 30% ak 50% AMI baze sou kondisyon pwogram sibvansyon an (kounye a $105,574 pou inite Seksyon 8 ak $25,000 pou inite MRVP).

PWOPRIYETE FANMI	GWOSÈ FWAYE A	GWOSÈ APATMAN AN	AMI %	REVNI MINIMÒM	ENTÈVAL LWAYE	ANTRE SOU LISDATANT
Anchor Point (1 and 2) Beverly, MA	2-4	2-chanm	30%	$0	30% salè brit	
	2-4	2-chanm	60%	$59,007	$1,966 - $2,314	
	3-6	3-chanm	30%	$0	30% salè brit	
	3-6	3-chanm	60%	$68,187	$2,272 - $2,674	
Asbury Common (Hamilton, MA)	1-2	1-chanm	30%	$0	30% salè brit	
	1-2	1-chanm	60%	$49,189	$1,639 - $1,929	
	2-4	2-chanm	30%	$0	30% salè brit	
	2-4	2-chanm	60%	$59,007	$1,966 - $2,314	
	3-6	3-chanm	30%	$0	30% salè brit	
	3-6	3-chanm	60%	$68,187	$2,272 - $2,674	
Family Housing (Multiple Properties) Beverly, MA	1-2	1-chanm	60%	$49,189	$1,639 - $1,929 (+)	
	1-2	1-chanm	80%	$65,560	$2,185 - $2,571 (+)	
	2-4	2-chanm	60%	$59,007	$1,966 - $2,314 (+)	
	2-4	2-chanm	80%	$78,667	$2,622 - $3,085 (+)	
	2-4	2-chanm	--	$81,600	$2,720 - $3,200 (+)	
	3-6	3-chanm	50%	$56,814	$1,893 - $2,228 (+)	
	3-6	3-chanm	80%	$90,907	$3,030 - $3,565 (+)	
	4-8	4-chanm	--	$102,000	$3,400 - $4,000 (+)	

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

PROPRIYETE ENDIVIDYÈL	GWOSÈ FWAYE A	GWOSÈ APATMAN AN	AMI %	REVNI MINIMÒM	ENTÈVAL LWAYE	ANTRE SOU LISDATANT
Granite Street Crossing Rockport, MA	2-4	2-chanm	30%	$0	30% salè brit	
	2-4	2-chanm	60%	$55,536	$1,851 - $2,314	
	3-6	3-chanm	30%	$0	30% salè brit	
	3-6	3-chanm	60%	$64,176	$2,139 - $2,674	
Hardy Street Beverly, MA	2-4	2-chanm	30%	$0	30% salè brit	
	2-4	2-chanm	50%	$0	30% salè brit	
Sewall Building Marblehead, MA	2-4	2-chanm	50%	$49,164	$1,638 - $1,928 (+)	
	3-6	3-chanm	50%	$56,814	$1,893 - $2,228 (+)	
Boston Street Crossing Salem, MA	1	Estidyo	30%	$0	30% salè brit	
	Moun k ap aplike ki kounye a san kay gen priyorite pou Boston Street Crossing					
Catalyst Housing Lynn, MA	1	Estidyo	30%	$0	30% salè brit	
	Aplikan ki gen laj 18-24 an, k ap viv san kay kounye a, ki bezwen sèvis sipò, e ki refere pa Lynn COC (MA-502) gen yon statis preferans nan Catalyst Housing					
Firehouse Place Hamilton, MA	1	Estidyo	30%	$0	30% salè brit	
	1	Estidyo	50%	$0	30% salè brit	
	1-2	1-chanm*	30%	$0	30% salè brit	
	*1 chanm ki limite pou laj (62+) ak bezwen aksè; ranpli pa referans fèmen soti nan EOHLC					

Komyn yo nan bwat wouj yo montre kote jeyografik pwopriyete **Fanmi** ak **Endividyèl** Harborlight Homes yo:

BUILDING STABILITY AND OPPORTUNITY
HARBORLIGHT HOMES

LOJMAN EKONOMIK
PRE-APLIKASYON POU LISDATANT

ENPÒTAN
TANPRI LI ENSTRIKSYON SA YO AVAN W KONTINYE

Sa a se yon pre-aplikasyon pou w patisipe nan youn oswa plizyè lisdatant lojman ekonomik ke Harborlight Homes ap jere. Tanpri rantre tout enfòmasyon epi reponn tout kesyon yo dirèkteman. Mankman pou bay yon pre-aplikasyon konplè ka retade pwosesis revizyon an ansanm ak plasman w sou lisdatant lan(yo). **Kandida a dwe idantifye tout sous revi ak aktif finansye pou tout moun ki nan fwaye a ki genyen 18 oswa plis, sepandan, ou pa bezwen soumèt dokimantasyon pou revni ak aktif (egz. deklarasyon taks, atestasyon bankè, souch peman, elatriye.) nan moman sa a.** Si/lè w resevwa opòtinite pou w lwe yon apatman, l ap obligatwa pou w soumèt yon aplikasyon fòmèl, soumisyon revni ak dokimantasyon aktif, verifikasyon antesedan kriminèl (CORI), ak rapò kredi pou kalifikasyon verifikasyon an.

Y ap mete so ak dat sou pre-aplikasyon ki ranpli yo epi mete yo nan lisdatant lan nan lòd yo te resevwa yo a. Soumisyon pre-aplikasyon sa a pa bay garanti ke w pral jwenn yon opòtinite pou lwe yon apatman. Si enfòmasyon kontak ou chanje, se responsablite w pou enfòme Harborlight Homes sou chanjman sa yo. Lisdatant pwopriyete sipoze sibi yon renouvèlman chak ane pou konfime si kandida a enterese ak kalifikasyon preliminè li. Si nou pa kapab jwenn ou apre plizyè tantativ rezonab, n ap retire w sou lisdatant lan(yo). Si w genyen nenpòt kesyon oswa w enkyetid sou soumisyon pre-aplikasyon w lan, tanpri kontakte biwo nou an nan applications@harborlighthomes.org oswa 978-922-1305). Mèsi pou enterè w nan Harborlight Homes!

ENFÒMASYON KONTAK

Non Legal Kandida a _____

Nimewo Telefòn _____ Imèl _____

Adrès _____ Vil_____Eta/Kòd Postal_____

ENFÒMASYON FWAYE A

	Non Moun ki ta Dwe Rezide nan Lojman an (Non, Inisyal Dezyèm Non, Siyati)	Relasyon ak Kandida a	Laj	Dat ou Fèt:	Nimewo Sekirite Sosyal
1		Kandida			__ __ __ - __ __ - __ __ __ __
2					__ __ __ - __ __ - __ __ __ __
3					__ __ __ - __ __ - __ __ __ __
4					__ __ __ - __ __ - __ __ __ __
5					__ __ __ - __ __ - __ __ __ __
6					__ __ __ - __ __ - __ __ __ __
7					__ __ __ - __ __ - __ __ __ __
8					__ __ __ - __ __ - __ __ __ __

KONDISYON APATMAN AN

Ki gwosè apatman w bezwen? ☐ Estidyo ☐ 1-Chanm ☐ 2-Chanm ☐ 3-Chanm ☐ 4-Chanm
(Gwosè inite kalifikasyon dwe satisfè restriksyon nan kay la ak/oswa direktiv okipe jan yo ka aplike nan inite sibvansyone.)

Èske w gen yon koupon mobil asistans lwaye? ☐ Wi ☐ Non
(Nan ankenn sikonstan yo p ap fè diskriminasyon kont kandida ki genyen koupon pou detèmine apwobasyon pou yon pre-aplikasyon lwaye.)

Si se **WI** ki kalite koupon? ☐ Seksyon 8 ☐ MRVP ☐ VASH ☐ Lòt

Èske w aktyèlman sanzabri? ☐ Wi ☐ Non

Èske w gen bezwen yon apatman Aksesib pou Mobilite (ADA Tip 2)? ☐ Wi ☐ Non

Èske w bezwen yon apatman ki sipòte bezwen pou Andikap Sansoryèl (vizyon, tande)? ☐ Wi ☐ Non

Èske w ap patisipe oswa kalifye pou Sèvis Sipò pou Aktivite Lavi Chak Jou (ADL)? ☐ Wi ☐ Non
(Sa genyen ladann pwogram menm jan tankou PACE oswa SCO ki nan Element Care, oswa Community Choices oswa lòt ekivalan pwogram HCBS ki nan SeniorCare, ki se Pwen Aksè Sèvis Granmoun Aje Eta finanse pou rejyon sa a)

PATISIPAN AKTIF YO: tanpri presize pwogram Sèvis Sipò a: _____

Eske ou se yon elèv a tan plein? ☐ Wi ☐ Non
(Etidyan ki ap etidye a tan plen an jeneral pa kalifye pou pwopriyete LIHTC, gen kèk eksepsyon limite; gade anba a)

Si **WI**, èske nenpòt nan eksepsyon sa yo aplike?

MAKE ☒ SI SE WI	ESTATI ETIDYAN A TAN PLE ENPOTAN LIHTC EXEKSYON
☐	Enskri nan yon pwogram fòmasyon pou travay ki resevwa asistans anba Lwa sou Envestisman nan Mank Travay (ansyen JTPA) oswa lòt pwogram ki sanble finanse pa yon ajans gouvènman eta oswa lokal.
☐	Rekòlte benefis anba Tit IV nan Lwa Sekirite Sosyal la.
☐	Yon paran sèl ak pitit li yo, e paran sèl la pa depann de okenn lòt moun, ni pitit li yo pa depann de okenn lòt moun eksepte yon lòt paran pitit sa yo.
☐	Marye ak kalifye pou soumèt yon deklarasyon ansanm.
☐	Aktèl oswa anvan patisipan nan pwogram swen pou timoun.

Èske ou ta benefisye de Sèvis Sipò ki ofri nan **Catalyst Housing (SÈLMAN)** pa The Haven Project? ☐ Wi ☐ Non

MAKE ☒ SI SE WI	SEKTÈ	EGZANP SÈVIS SIPÒ
☐	Bezwen Debaz	Asistans ak manje, rad, pwodwi ijyèn, telefòn mobil, ak pwodwi pou kay
☐	Travay	Kou pou prepare w pou travay, èd pou rezime, preparasyon pou entèvyou, asistans nan rechèch travay
☐	Kay	Bidjè fanmi, planifikasyon finansyè, kreye objektif lojman alontèm ak plan
☐	Edikasyon	Asistans aplikasyon, pwogram GED ak ESL, konsèy sou èd finansye
☐	Sante	Sipò pou asirans sante, atelye sou itilizasyon dwòg/alkòl, nitrisyon, repwodiksyon, ak sante mantal
☐	Kominote	Kou sou ladrès sosyal, fòmasyon pou defans dwa, opòtinite pou patisipe nan kominote a, klas sou rezolisyon konfli

Èske w ap aplike pou yon inite atravè pwogram MassAbility/EOHHS Lojman Ki Baze sou Kominote (CBH)? ☐ Wi ☐ Non
(SI WI, YON SÈTIFIKASYON CBH FÒMAL AP OBLIGATWA POU VERIFYE ELEGIBILITE PWOGRAM NAN)

Èske ou se yon Sanzabri jan sa defini nan 24 CFR 91.5? ☐ Wi ☐ Non

SI W REPONN **WI**, APLIKAN YO SELEKSONE KATEGORI KI APLIKAB LAN 1-4 (MARK ☒ POU SELEKSYONE) EPI BAY DOKIMAN YO MANDE YO POU KA BENEFISYE PREFERANS SANZABRI.

MAKE ☒ SI SE WI	KATEGORI SANZABRI	DESKRIPSYON/KRITÈ	DOKIMAN YO EGZIJE
☐	**Kategori 1: Literalman Sanzabri**	Yon moun oswa fanmi ki pa gen yon adrès fiks, regilye ak konvenab leswa pou li rete, ki vle di: (i) Gen yon rezidans prensipal pou pase nwit ki se yon kote piblik oswa prive ki pa fèt pou moun abite; (ii) Ap viv nan yon abri oswa prive ki deziyen pou bay abri tanporè (tankou abri kongregasyon, lojman tranzisyon, ak otèl ak motèl òganizasyon charitab oswa pwogram gouvènman federal, eta ak lokal peye); oswa (iii) L ap soti nan yon enstitisyon kote (li) te abite pandan 90 jou oswa mwens epi ki te abite nan yon abri ijans oswa yon kote ki pa fèt pou moun abite imedyatman anvan li te antre nan enstitisyon sa a.	• Obsèvasyon alekri travayè sansibilizasyon an fè; oswa • Referans alekri yon lòt founisè lojman oswa sèvis bay; oswa *Pou moun k ap sòti nan yon enstitisyon:* Youn nan prèv ki ekri pi wo yo epi • Dokiman sòti oswa referans alekri/aloral, oswa • Yon dosye ki ekri sou dilijans ajan akèy lan pou jwenn prèv ki site piwo an ak sètifika moun lan bay li kite enstitisyon an.
☐	**Kategori 2: Gwo Risk pou Sanzabri**	Moun oswa fanmi ki pral pèdi rezidans prensipal pou dòmi pandan nuit lan, akondisyon: (i) Yo pral pèdi kote a nan 14 jou aprè dat aplikasyon pou jwenn asistans pou sanzabri; (ii) Pa gen okenn rezidans ki vin aprè sa yo te idantifye a; epi (iii) Moun oswa fanmi an pa gen resous oswa sipò ki nesesè pou jwenn lòt lojman pèmanan.	• Yon òdonans tribinal ki di pou moun lan oswa fanmi an dwe degèpi; oswa • Pou moun oswa fanmi k ap viv nan otèl oswa motèl yo—prèv yo manke resous finansye pou yo rete; oswa • Yon deklarasyon aloral ki dokimante oswa verifye; epi • Sètifika ki di yo pa gen lòt rezidans yo te idantifye.
☐	**Kategori 3: Sanzabri anba lòt lwa Federal**	Jèn k ap viv poukont yo ki genyen mwens pase 25 lane, fanmi ki genyen timoun ak jèn, ki otreman pa kalifye antanke sanzabri selon definisyon sa a, men ki: (i) Yo defini antanke sanzabri dapre lòt lwa federal yo site yo; (ii) Pa te gen yon kontra lwaye, enterè pwopriyetè, oswa akò lokasyon nan lojman pèmanan pandan 60 jou anvan aplikasyon pou benefisye asistans sanzabri a; (iii) Te fè eksperyans enstabilite ki ap pèsiste jan yo mezire gras ak de (2) demenajman oswa plis pandan nan 60 jou anvan yo; epi (iv) Ou panse ou ka kontinye nan sitiyasyon sa a pou yon peryòd tan pwolonje akòz bezwen espesyal oswa difikilte.	• Sètifika òganizasyon ki pa la pou fè pwofi oswa gouvènman lokal bay ki di moun lan oswa chèf fwaye an ap chèche èd ki reponn ak kritè sanzabri a selon lòt lwa federal; epi • Sètifika ki di ou pa t gen PH (Lojman Pèmanan) pandan 60 jou ki sot pase yo; epi • Sètifika moun lan oswa chèf fanmi an, epi nenpòt dokiman sipò ki disponib, ki di li te demenaje de (2) oswa plizyè fwa pandan 60 jou ki sot pase yo; epi • Dokiman bezwen espesyal oswa 2 oswa plizyè deifikilte.

MAKE ☒ SI SE WI	KATEGORI SANZABRI	DESKRIPSYON/KRITÈ	DOKIMAN YO EGZIJE
☐	**Kategori 4: Sove oswa fè tantativ pou sove kont Vyolans Domestik (Domestic Violence, DV)**	Tout moun oswa fanmi ki: (i) ap sove, oswa ap eseye sove, kont vyolans domestik; (ii) Pa gen lòt rezidans; epi (iii) Li manke resous oswa sipò pou jwenn lòt lojman pèmanan.	*Pou founisè k ap bay sèvis pou viktim yo:* • Yon deklarasyon aloral moun lan oswa chèf fanmi an ki di l ap chèche èd ki deklare: li sove ; li pa genyen okenn lòt kote; epi li manke resous. Deklarasyon an dwe dokimante ak yon atestasyon ajan akèy la bay. *Pou founisè k ap bay sèvis pou moun ki viktim yo:* • Deklarasyon aloral moun lan oswa chèf fanmi an ki di l ap chèche èd paske li nan kouri. Deklarasyon sa a dwe dokimante gras ak yon deklasyon volontè oswa se travayè sosyal lan ki pou fè li. Lè sekirite moun lan oswa fanmi pa an danje, yo dwe verifye deklarasyon aloral lan; epi • Sètifika moun lan oswa chèf fanmi an ki di li pa te idantifye okenn rezidans.

ENFÒMASYON JENERAL

Èske yo te janm mete w deyò lakay ou pou kèlkeswa rezon an? ☐ Wi ☐ Non Si wi, tanpri esplike: _____

_____

Èske yo janm kondane w pou nenpòt krim? ☐ Wi ☐ Non Si wi, tanpri esplike: _____

_____

Daprè M.G.L. c.276 §100A: Yon moun ki ap aplike pou yon travay oswa pou lojman oswa pou yon lisans okipasyonèl oswa pwofesyonèl ki gen yon dosye sele sou dosye avèk komisè pwobasyon an ka reponn 'pa gen dosye' konsènan yon kesyon isit la sou arestasyon anvan yo, prezans nan tribinal kriminèl oswa kondanasyon. Yon moun ki ap aplike pou yon travay oswa pou lojman oswa pou yon lisans okipasyonèl oswa pwofesyonèl ki gen yon dosye sele sou dosye avèk komisè pwobasyon an ka reponn 'pa gen dosye' nan yon kesyon isit la konsènan arestasyon anvan oswa prezans nan tribinal kriminèl. Anplis, nenpòt moun ki ap aplike pou yon travay oswa pou lojman oswa pou yon lisans okipasyonèl oswa pwofesyonèl ka reponn 'pa gen dosye' konsènan nenpòt kesyon ki gen rapò ak arestasyon anvan, prezans nan tribinal ak desizyon nan tout ka delenkans oswa kòm yon timoun ki bezwen sèvis ki pa t rezilta nan yon plent ki te transfere nan tribinal siperyè pou pouswit kriminèl.

Èske oumenm oswa nenpòt manm nan fanmi w itilize dwòg ilegal? ☐ Wi ☐ Non Si wi, tanpri esplike: _____

_____

Èske oumenm oswa nenpòt manm nan fanmi w se yon delenkan seksyèl nan nenpòt eta? ☐ Wi ☐ Non Si wi, tanpri esplike: _____

_____

Eske gen nenpòt lòt enfòmasyon w ta renmen di nou? _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

FÒM RAPÒ RAS AK ETNISITE (OCHWA)

Kategori rapò minorite genyen sèlman Endyen Amerik oswa Natif Alaska, Nwa oswa Afriken Ameriken, Natif Awayi oswa Zile Pasifik, oswa Lòt (ki pa blan); ansanm ak klasifikasyon etnik Ispanik oswa Latino. Tanpri gade enstriksyon ak definisyon kategori ki annapre a. Pa genyen sanksyon pou moun ki pa ranpli seksyon sa a nan aplikasyon an.

Kategori Etnik (Chwazi Youn)	Kandida	Lòt Moun ki nan Kay la
Ispanik oswa Latino		
Pa Ispanik oswa Latino		
Kategori Rasyal (Chwazi Tout Sa ki Aplikab yo)	**Kandida**	**Lòt Moun ki nan Kay la**
Endyen Amerik oswa Natif Alaska		
Azyatik		
Nwa oswa Afriken Ameriken		
Natif Awayi/ Moun Zile Paisifik		
Blan		
Lòt (ki pa Blan)		

ENSTRIKSYON POU FÒM RAPÒ ENFÒMASYON SOU RAS AK ETNISITE A

Pwopriyetè ak ajan yo genyen obligasyon pou ofri kandida/lokatè a opsyon pou li ranpli fòm sa a. Fòm sa a dwe ranpli nan moman pre-aplikasyon oswa pandan siyati kontra lwaye a. Lokatè ki sou plas yo dwe jwenn opòtinite tou pou ranpli fòm nan, nan kad pwochen enterim oswa resètifikasyon chak ane yo. Yon fwa fòm nan fin ranpli li p ap bezwen ranpli ankò amwenske chèf fwaye a oswa konpozisyon fwaye a chanje. **Pa genyen sanksyon pou moun ki pa ranpli fòm sa a.** Sepandan, pwopriyetè oswa ajan an gendwa mete yon nòt nan dosye lokatè a ki di ke kandida/lokatè a te refize ranpli fòm sa a. **Paran oswa gadyen yo dwe ranpli fòm nan pou timoun ki genyen mwens pase 18 an.**

1. Pami de gategori etnik ou ta dwe chwazi yo defini annapre a. Ou ta dwe tcheke youn nan de kategori yo:

    1. **Ispanik oswa Latino.** Yon moun kilti oswa orijin Kiben, Meksiken, Pòtoriken, Amerik Santral oswa Disid oswa lòt kilti oswa orijin Panyòl, kèlkeswa ras la. Tèm "Orjin Panyòl" la kapab itilize anplis "Ispanik oswa Latino."

    2. **Pa Ispanik oswa Latino.** Yon moun ki pa genyen kilti oswa orijin Kiben, Meksiken, Pòtoriken, Amerik Santral oswa Disid oswa lòt kilti oswa orijin Panyòl, kèlkeswa ras la.

2. Senk kategori rasyal pou chwazi pami yo defini annapre a. Ou ta dwe tcheke tout sa ki aplikab avèk ou yo:

    1. **Endyen Amerik oswa Natif Alaska.** Yon moun ki genyen orijin ni pami endijèn Amerik di Nò oswa di Sid (sa ki gen ladann Amerik Santral), ak kiyès ki kenbe afilyasyon tribal oswa atachman kominotè.

    2. **Azyatik** Yon moun ki genyen orijin ni pami pèp orijinal Ekstrèm Oryan, Azi Sidès, oswa soukontinan Endyen an ki genyen ladann, pa egzanp, Kanbòdj, Chin, End, Japon, Kore, Malezi, Pakistan, Zile Filipin, Tayland, ak Vyetnam

    3. **Nwa oswa Afriken Ameriken.** Yon moun ki genyen orijin ni pami nenpòt nan gwoup rasyal Afrik. Tèm tankou "Ayisyen" ka sèvi anplis "Nwa" oswa "Afriken Ameriken."

    4. **Natif Awayi/ Moun Zile Paisifik.** Yon moun ki genyen orijin pami pèp orijinal Awayi, Guam, Samoa, oswa lòt Zile Pasifik.

    5. **Blan.** Yon moun ki genyen orijin pami pèp orijinal Ewòp, Mwayen-Oryan, oswa Afrik di Nò.

REVNI

Site revni tout manm fwaye a ki genyen laj 18 an oswa plis ki site nan pre-aplikasyon pou rezide nan apatman an, tankou salè, sipò pou timoun, avantaj Sekirite Sosyal, tout kalite pansyon, anplwa, Konpansasyon Chomaj, Konpansasyon Travayè, pansyon alimantè, avantaj andikap oswa lanmò oswa nenpòt fòm revni. Adilt ki genyen zewo ($0) revni pral bezwen soumèt yon deklarasyon notarye si/lè yo ba yo opòtinite yon apatman pou lwe. Si w bezwen plis espas, tanpri ajoute yon lòt fèy.

	Sous Revni	Adrès/# Telefòn Sous la	Montan BRIT pa Ane
1			
2			
3			
4			
		TOTAL	

AKTIF

Lis tout kont labank (tcheke ak ekonomi), CD, aksyon, obligasyon, kont retrèt, lyen epay, pwopriyete reyèl, ak / oswa nenpòt lòt envestisman anba a. Si gen lòt espas ki nesesè, tanpri tache yon lòt dra. Byen ki nan kay la pa gen ladan yo byen pèsonèl esansyèl. Limit byen pou retrèt oswa edikasyon (529/530) kont aplike pou 30% ak 50% AMI sibvansyone ki baze sou kondisyon pwogram sibvansyone (kounye a $ 105,574 pou inite Seksyon 8 ak $25,000 pou inite MRVP). Si/lè yo bay yon opòtinite pou kontwole, inite abòdab dwe direktè lekòl la, rezidans aplentan.

	Kalite Aktif	Non Bank/Koperatif Kredi	# Kont	Valè oswa Balans
1	Kont chèk			
2	Kont epay			
3	Kont retrèt			
4	Lòt: _____			
5	Lòt: _____			
6	Lòt: _____			
			TOTAL	

SITIYASYON ANPLWA

Tanpri bay enfòmasyon pou chak manm fwaye a ki anplwaye ki genyen 18 oswa plis pou nenpòt travay regilye, okazyonèl, tanporè oswa revni sezonye.

Non Anplwaye a: _____

Okipasyon: _____

Anplwayè Aktyèl la: _____

Adrès Anplwayè a: _____

Non ak Tit Sipèvizè a: _____

Dat Anboch: _____ Salè Brit Pa Ane: _____

Non Anplwaye a: _____

Okipasyon: _____

Anplwayè Aktyèl la: _____

Adrès Anplwayè a: _____

Non ak Tit Sipèvizè a: _____

Dat Anboch: _____ Salè Brit Pa Ane: _____

Non Anplwaye a: _____

Okipasyon: _____

Anplwayè Aktyèl la: _____

Adrès Anplwayè a: _____

Non ak Tit Sipèvizè a: _____

Dat Anboch: _____ Salè Brit Pa Ane: _____

Non Anplwaye a: _____

Okipasyon: _____

Anplwayè Aktyèl la: _____

Adrès Anplwayè a: _____

Non ak Tit Sipèvizè a: _____

Dat Anboch: _____ Salè Brit Pa Ane: _____

SÈTIFIKASYON KANDIDA

1. Mwen/Nou sètifye ke fwaye a genyen ___ moun, jan dokiman montre sa la a.
2. Mwen/Nou sètifye ke kantite revni fwaye a se $ _____, jan dokiman montre sa la a.
3. Mwen / Nou sètifye ke byen total kay mwen egal $_____, jan dokimante isit la.
4. Mwen/Nou sètifye ke enfòmasyon nou bay nan pre-aplikasyon sa a se verite epi yo kòrèk nan pi wo nivo konesans ak kwayans mwen sou pèn sanksyon fo deklarasyon. Mwen konprann ke enfòmasyon ki fo oswa manke gendwa debouche sou diskalifikasyon pou plis konsiderasyon
5. Mwen/Nou sètifye ke pa genyen manm fanmi ki genyen enterè finansye nan devlopman an(yo).
6. Mwen / Nou konprann ke soumèt yon pre-aplikasyon pa garanti ke mwen yo pral kapab kontwole yon inite. Mwen konprann ke tout done aplikasyon yo pral verifye, ak enfòmasyon finansye adisyonèl ka obligatwa, verifye, ak revize anvan yo lwe yon inite. Mwen konprann tou ke mèt pwojè a pral fè tès depifikasyon pwòp li yo, ki gen ladan background kriminèl ak chèk kredi, pou detèmine kalifikasyon.
7. Mwen / Nou konprann ke Harborlight Homes opere kominote lafimen-gratis, ki vle di ke fimen nan nenpòt kalite entèdi nan apatman endividyèl yo, enteryè ak zòn eksteryè komen, ak tout kote sou pwopriyete yo.
8. Mwen/Nou otorize Harborlight Homes verifye tout enfòmasyon finansyè ak enfòmasyon fwaye a epi mande nenpòt anplwayè, pwopriyetè oswa enstitisyon finansye pou pibliye nenpòt enfòmasyon bay Harborlight Homes ak pwopriyetè pwojè a pou detèmine kalifikasyon.
9. Mwen / Nou konprann limit revni ak byen yo ka revize chak ane epi sijè a chanje an akò ak eta ak/ oswa lwa federal. Mwen plis konprann ke kèk inite nan divès pwopriyete Harborlight yo sijè a revni adisyonèl ak restriksyon adisyonèl an akò ak kondisyon pwogram sibvansyon ak / oswa akò regilasyon.
10. Mwen/Nou konprann ke si revni mwen/nou depase 140% maksimòm otorize epi nan moman detèminasyon anyèl pou kalifikasyon, nan moman fen tèm lwaye m nan, mwen p ap kalifye pou lwaye ekonomik la (sa ki aplikab pou pwopriyete LIHTC sèlman).
11. Mwen / nou konprann ke se responsablite mwen pou kenbe Kay Harborlight enfòme nenpòt chanjman nan revni mwen, byen, konpozisyon nan kay la, ak / oswa enfòmasyon pou kontakte.

Mwen/Nou te ranpli pre-aplikasyon an epi te revize ak konprann pwosesis ki pral sèvi pou distribye apatman disponib yo. Mwen kalifye sou baz direktiv pwogram nan epi dakò pou m konfòme m ak règlemantasyon obligatwa yo.

Siyati Kandida a Dat

Siyati Ko-Kandida a Dat

Harborlight Community Partners, Inc. dba Harborlight Homes pa fè diskriminasyon nan seleksyon kandida yo sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, andikap, laj, zansèt, timoun, estati fanmi, enfòmasyon jenetik, eta sivil, resepsyon asistans piblik, relijyon, sèks, oryantasyon seksyèl, idantite sèks, estati veteran/militè, oswa nenpòt lòt baz lalwa entèdi.

Kandida ki genyen andikap gendwa mande (i) modifikasyon nan apatman oswa devlopman an, oswa (ii) akomodasyon nan règ, politik, pratik, oswa sèvis si modifikasyon ak akomodasyon sa yo nesesè pou fasilite opòtinite egal pou itilize ak byen pwofite lojman an.

YO GENDWA FÈ FOTOKOPI POU DISTRIBISYON ENTÈN SÈLMAN

BUILDING STABILITY AND OPPORTUNITY
HARBORLIGHT HOMES

OTORIZASYON JENERAL POU PIBLIKASYON ENFÒMASYON

Non Kandida a: _____

Adrès Kandida a: _____

Mwen, endividi ki gen non yo site anvan an, te otorize Harborlight Homes pou verifye enfòmasyon ke mwen te bay, nan sous ki annapre yo (presize).

- Child Care Expenses
- Tribinal
- Konpozisyon Fanmi
- Ajans Aplikasyon Lalwa
- Biwo Kredi
- Anplwa
- Travay Endepandan
- Konpansasyon Chomaj
- Pansyon
- Anuite
- Sekirite Sosyal
- Sekirite Salè Siplemantè
- Ajans Asistans Piblik Eta a
- Ajans Sekirite Anplwa Eta a
- Konpansasyon Travayè
- Asirans Sante ak Aksidan
- Avantaj Veteran
- Avantaj Federal, Eta oswa Lokal
- Bank, Koperatif Kredi
- IRA, CD, 401k, 403b
- Enterè, Dividann
- Enstitisyon Finansye, Entèmedyasyon
- Fon Mityèl
- Pansyon Alimantè, Sipò pou Timoun
- Lòt Revni - Kado Regilye oswa Alokasyon yon Lòt Moun
- Komisyon, Tep, Bonis
- Pwopriyetè, Istorik Lwaye
- Idantite ak Eta Sivil
- Asistans Depans pou Andikape
- Prim Asirans Medikal
- Depans Medikal ki pa Ranbouse
- Frè Lekòl ak Inivèsite

MWEN BA W PÈMISYON POU W PATAJE ENFÒMASYON SA A AK: Harborlight Homes, sijè ak kondisyon ke li rete konfidansyèl. Mwen t ap apresye atansyon rapid ou pou bay enfòmasyon ke yo mande w nan paj ki akonye Harborlight Homes nan entèval (5) jou apre w fin resevwa demann sa a.

Mwen konprann toujou ke yon fotokopi otorizasyon sa a valid nan menm nivo ak orijinal la. Mèsi pou asistans ak koperasyon w.

Siyen sou pèn ak sanksyon fo deklarasyon:

Siyati Kandida a Dat